

NDR RADIOPHILHARMONIE PRÄSENTIERT  
**Weihnachtskonzert**  
für **Kinder**



• **Schallelegro, Knalldante?**  
So klingt Weihnachten!

für Kinder ab 6 Jahren

**NDR**

**FAWZI HAIMOR** DIRIGENT

**SUSANNE GRÜNIG** MODERATION

**HEIDI VOLLPRECHT** ANTONIA MUSE

SO 20.12.2015, 14.30 UHR + 17.00 UHR

**NDR** Großer Sendesaal

# Schallegro, Knalldante?

## Was soll das denn bedeuten?!

In der Musik gibt es jede Menge Begriffe, die man manchmal schlecht aussprechen kann. Frau Muse hat auch so ihre Schwierigkeiten damit. Italienisch war noch nie ihre Stärke. In dieser Sprache schreibt ein Komponist dem Orchester nämlich so manche geheimnisvolle Botschaft in die Noten. Wozu? Das werden wir klären und natürlich hören. Und das alles con fuoco und molto weihnachtlich! Zum Glück haben wir die **NDR Radiophilharmonie** hier, die einige musikalische Geheimnisse für uns gut hörbar lüften wird. Das wird bestimmt scherzando!

Hoffentlich mischt sich Frau Muse nicht so risoluto ein. Sie verpasst ja fast nie ein Kinderkonzert und bringt manchmal subito und allegro alles durcheinander! Ihr versteht vieles gar nicht? Dann schaut doch einmal in unserem kleinen Wörterbuch nach ...

Eure **Susanne Grünig**

## ITALIENISCH FÜR FORTGESCHRITTENE KONZERTBESUCHER

allegro	schnell
andante	gehend, mäßig
con fuoco	mit Feuer
forte	laut
knalldante	So ein Quatsch! Das hat sich doch bestimmt Frau Muse ausgedacht!
marcia viva	lebhafter Marsch
moderato	gemäßigt
molto	viel, sehr
piano	leise
risoluto	entschlossen
scherzando	scherzhaft
subito	plötzlich
vivace	lebendig



Nachdem unser Orchester für euch so viele musikalische Nüsse aus der „Nussknackersuite“ von Tschaikowsky geknackt hat, könnt ihr zu Hause mit eurer Familie vielleicht mal dieses Rezept ausprobieren:

## AMERIKANISCHE WALNUSSEKSE

### Zutaten:

150 g gehackte Walnüsse  
170 g Mehl  
30 g Speisestärke  
30 g Kakaopulver  
1 gestr. TL Backpulver  
120 g Zucker  
2 Päckchen Vanillezucker  
1 Prise Salz  
1 Ei  
120 ml Buttermilch  
120 g Butter

Alle Zutaten zu einem Teig verrühren und kleine Häufchen auf ein Blech setzen, genügend Abstand dazwischen lassen. Bei 180°C Heißluft oder 200°C Ober-/Unterhitze ca. 15 Min. backen.

## KÖNIG NUSSKNACKER

König Nussknacker, so heiß ich.  
Harte Nüsse, die zerbeiße ich.  
Süße Kerne schluck ich fleißig;  
Doch die Schalen, ei, die schmeiße ich  
Lieber andern hin,  
weil ich König bin.

Aber seid nicht bang!  
Zwar mein Bart ist lang  
Und mein Kopf ist dick  
Und gar wild mein Blick;  
Doch was tut denn das?  
Tu keinem Menschen was,

Bin im Herzensgrund,  
Trotz dem großen Mund,  
Ganz ein guter Jung,  
Lieb Veränderung,  
Amüsier mich gern  
Wie die großen Herrn.

*Heinrich Hoffmann*

# WEIHNACHTSKONZERT FÜR KINDER

SONNTAG, 20. DEZEMBER 2015,  
14.30 UND 17.00 UHR

## Schallegro, Knalldante? So klingt Weihnachten!

### NDR RADIOPHILHARMONIE

FAWZI HAIMOR Dirigent

SUSANNE GRÜNIG Moderation

HEIDI VOLLPRECHT als „Antonia Muse“

Unser Orchester präsentiert euch heute  
musikalisches Weihnachtsgebäck nach  
Rezepten von:

PETER TSCHAIKOWSKY | 1840–1893

Marsch

aus der „Nussknacker-Suite“ op. 71a

VICTOR HERBERT | 1859–1924

March of the Toys

aus dem Musical „Babes in Toyland“

PETER TSCHAIKOWSKY

Trepak (Russischer Tanz)

Tanz der Zuckerfee

aus der „Nussknacker-Suite“ op. 71a

LEROY ANDERSON | 1908–1975

Sleigh Ride

ALAN SILVESTRI | \* 1950

The Polar Express Konzertsuite

Believe – The Polar Express – When

Christmas Comes to Town – Spirit of

the Season (Arr.: Jerry Brubaker)

TRADITIONELL

O du fröhliche

(Arr.: Peter Hope/Bernd Weber)

PETER TSCHAIKOWSKY

Tanz der Rohrflöten

aus der „Nussknacker-Suite“ op. 71a

JOHANNES BRAHMS | 1833–1897

Ungarischer Tanz Nr. 1 g-Moll

LEROY ANDERSON

A Christmas Festival (Auszüge)

### Fawzi Haimor DIRIGENT

Fawzi Haimor ist der Dirigent der **NDR Radiophilharmonie** in unserem heutigen Konzert. Er wurde 1983 in Chicago geboren und hat libanesisch-philippinische Wurzeln. Studiert hat er Geige und Dirigieren, aber auch Neurobiologie, und seine Karriere hat er als Co-Dirigent bei den Symphonieorchestern von Alabama und später von Pittsburgh begonnen. Er war Assistent von vielen berühmten Dirigenten, und mittlerweile dirigiert er selber Orchester auf der ganzen Welt. Besonders engagiert ist Fawzi Haimor in puncto Musikausbildung: Dass er gerne mit jungen Musikern arbeitet, zeigte sich schon, als er in Alabama das Jugendsymphonieorchester gründete und auch leitete. Und er schafft es immer wieder, auch unerfahrenes Publikum mit ansprechenden Moderationen und unterhaltsamen Konzertprogrammen an klassisches Repertoire heranzuführen.

### Susanne Grünig MODERATION

Seit die **NDR Radiophilharmonie** 2005 die Konzertreihe „Zwergen-Abo“ für ihr jüngstes Publikum, die Drei- bis Sechsjäh-

rigen, ins Leben rief, ist der Name Susanne Grünig hier nicht mehr wegzudenken: Seitdem konzipiert und moderiert die in Hamburg beheimatete Musikvermittlerin vor allem die Zwergen-Konzerte – und das mit enormem Erfolg. Spaß und Freude an (nicht nur) klassischer Musik stehen bei ihren Konzertprojekten stets im Vordergrund, quasi nebenbei erfährt das junge Publikum auch einiges über die Musik, die Instrumente und das ganze Drumherum. Ihr Klavierstudium in Hamburg ergänzte Susanne Grünig mit dem Masterstudengang Musikvermittlung in Detmold und einer thaterpädagogischen Ausbildung. Heute kann sie ihre Vorstellung von gelungener Konzertdramaturgie bei zahlreichen Institutionen umsetzen (u. a. Hamburger Symphoniker, Wiener Philharmoniker, Salzburger Festspiele, Knabenchor Hannover) und im Rahmen von Lehraufträgen an Hochschulen weitergeben.

### Heidi Vollprecht „ANTONIA MUSE“

Antonia Muse – oder Heidi Vollprecht ...? Den Kindern dürfte die Trennung mitunter schwer fallen, denn Heidi Vollprecht verkörpert die Figur der etwas schusseligen Frau Muse in den Kinderkonzerten der **NDR Radiophilharmonie** (u. a. im Zwergen-Abo) mit so viel liebevoller Inbrunst, dass man ihr die Rolle allzu gern abnimmt. Dabei steht Heidi Vollprecht in ihrem sonstigen Berufsalltag eher auf der anderen Seite der Bühne, arbeitet als Theater- und Videopädagogin und entwickelt Auführungskonzepte und soziokulturelle Projekte mit und für Schulen, Vereine oder Kinder- und Jugendeinrichtungen. Kommunale Kulturbüros gehören ebenso zu ihren Auftraggebern wie freie und Amateur-Theatergruppen.

## IMPRESSUM

Herausgegeben vom Norddeutschen Rundfunk | Programmredaktion Hörfunk  
Bereich Orchester, Chor und Konzerte | NDR Radiophilharmonie

Die **NDR Radiophilharmonie** im Internet: [nдр.de/radiophilharmonie](http://nдр.de/radiophilharmonie) | [nдр.de/discovermusic](http://nдр.de/discovermusic)  
[facebook.com/nдрradiophilharmonie](https://facebook.com/nдрradiophilharmonie)

Bereich Orchester, Chor und Konzerte | Leitung: Andrea Zietzschmann  
NDR Radiophilharmonie | Manager: Matthias Ilkenhans  
Redaktion „Discover Music!“ in Hannover: Bettina Pohl | Programmheft: Elisabeth Wendorff  
E-Mail: [discovermusic.hannover@nдр.de](mailto:discovermusic.hannover@nдр.de)  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des **NDR** gestattet.

Antje: © Papa Löwe Filmproduktion | Foto: Fotolia

NDR | Markendesign  
Gestaltung: Klasse 3b | Litho: Otterbach Medien KG GmbH & Co. | Druck: Nehr & Co. GmbH

**NDR**kultur

Das Konzert wird mitgeschnitten und am 26. Dezember 2015  
um 18 Uhr auf **NDR Kultur** gesendet. (Hannover 98,7 MHz)